Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 36 (1974)

Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



LELY ROTERRA Die Grundlage für eine gute Ernte

Eine Kreiselegge von aussergewöhnlicher Konstruktion, mit der Sie vorzügliche Resultate erzielen, sei es in leichten oder schweren Böden.

- einwandfreie Bereitung von Pflanz- oder Saatbeeten in einem Arbeitsgang
- Schälarbeiten
- Reihenarbeit
- Krautschlagen
- Eggen und Säen gleichzeitig

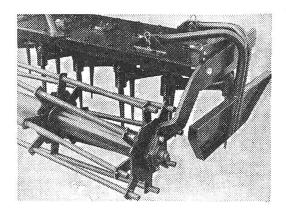
Arbeitsbreite: 1,5 bis 6,0 m
Rotorgeschwindigkeit: 131 bis 480 U/min.
Arbeitstiefe: bis zu 25 cm
mit Steinschutz und Stützwalze

Unsere Fabrikvertreter:

für die Ostschweiz: H. Feurer, Marchsteinweg 834, 5115 Möriken, Tel. 064 / 53 11 33 für die Zentralschweiz: U. Baumgartner, Rainweg 11, 3066 Stettlen, Tel. 031 / 51 41 15



Telefon 031 / 83 08 11



DER WELTBEKANNTE

10 000 Lader jedes Jahr

Für Silo und Freilaufstall 50% Zeiteinsparung mit unserer **Krokodilzange**

Robust (700–5000 kg)

Vielseitig

12 verschiedene Geräte

Preisgünstig

Anpassungsfähig an jeden Traktor



Generalvertretung für die ganze Schweiz:

EMIL WILLI'S ERBEN

1400 Yverdon, Telefon (024) 21 31 81



Herr Ernst Sutter, Unter Bürenberg, 2603 Péry-Reuchenette

treibt vorwiegend Viehzucht. Er hält im Sommer 80 und während des Winters ca. 50 Stück Vieh. Sein Maschinenpark, den er seit 1958 ausschliesslich mit BLASOL Motorenöl schmiert, besteht aus: Traktoren: Bührer Standard 1952, Bührer Standard 1956, Bührer Super Jahrgang 1966 mit 7'000, 8'000 und 3'500 Betriebsstunden. Der Rover mit Jahrgang 1961 weist 80'000 km auf. An den Fahrzeugmotoren waren bisher keinerlei Reparaturen notwendig.

Auf BLASOL-Motorenöl kann man sich verlassen! Unsere Fachleute im Technischen Dienst und in den Labors sorgen dafür, dass zur Herstellung die geeigneten Öle und die wirksamsten Zusätze in der richtigen Dosierung verwendet werden. Sie überwachen die Fabrikation peinlich genau.

Übrigens: Ihre jahrelange Erfahrung steht auch Ihnen zur Verfügung. Rufen Sie uns an, wenn Sie Schmierprobleme haben. Wir beraten Sie ohne Verpflichtung. BLASOL-Motorenöle und BLASOLUBE-Schmierfette schützen Ihre Maschinen und Motoren länger und besser.

Direkt vom Hersteller:



Blaser + Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 37 71



wie nach Mass auf Ihre Hand und Ihre Tiere zugeschnitten.

Verlangen Sie eine Lister ohne jeden Kaufzwang für 3 Tage zur Ansicht, Sie werden davon begeistert sein.

Comptoir Suisse Lausanne, Halle 17, Stand 1726

A. BRUHIN-WEBER, Landwirtschaftliche Maschinen und Geräte. Tel. (021) 56 11 05. 1604 Puidoux-Gare (VD).

abru

Ebenfalls zu beziehen bei:

Albert Heim 2540 Grenchen

Kapellstrasse 14 Telefon 065 - 8 75 10

Franz von Holzen 6340 Baar

Pilatusstrasse 2 Telefon 042 - 31 44 65

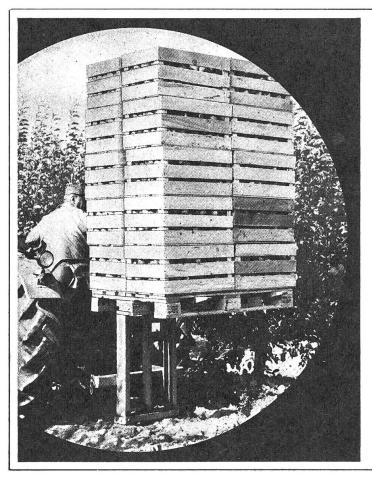
Albert Eugster-Fisch 9205 Waldkirch

Telefon 071 - 98 12 41



Vorführung am Comptoir Lausanne, Halle 17, Stand 1717

Vor dem Abschwenken nach links: zurückschauen, rechtzeitig Zeichen geben und dem Gegenverkehr Vortritt lassen!





Rationalisierung in der Landwirtschaft

Agrilift

Modelle für 600 bis 1200 kg. Vorrichtungen zum Neigen, Verschieben, Drehen und Pressen.

Ochsner Hydraulik GmbH 8853 Lachen St. Gallerstrasse 100 Tel. 055 63 20 20 Telex 75686

Vertretungen:

Burgdorf BE: Ardon VS:

Ardon VS: St. Gallen: Kunz Maschinen AG Kurt Brandalise, Mech. Werkstatt Landverband St. Gallen

Konkurrenzlos zu diesem Preis.

ECOLOGIA

Spitzenreiter seiner Klassen

Spitzenreiter seiner kla



Seit 20 Jahren die meistgekaufte

ROTOREGGE

schweizerischer Produktion.

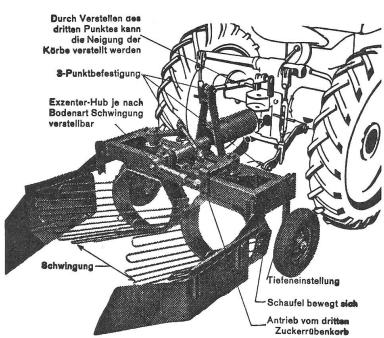
- Erstklassige Qualität
- Ausgereift
- Preiswert
- Ersatzteillager selbst für älteste Maschinen!



Fritz Gehring Maschinenfabrik
Tel. 054 / 9 61 89 9548 Matzingen TG

Für die Zuckerrüben-Ernte:

Vorrats-Siebroder



«Bure-König»

Leistungsfähig, trotz maximaler Absiebung äusserst schonende Behandlung des Erntegutes. Preisgünstig.

2reihig für Kartoffeln, 3reihig für Zuckerrüben.

Laufend revidierte Occasionen mit Garantie.

Verlangen Sie rechtzeitig eine Vorführung oder Prospektunterlagen.

Bur & Co., Landmaschinen 6010 Kriens-Luzern Horwerstrasse 93 Telefon (041) 41 38 38



Gelenkwellen Überlast- und Freilauf-Kupplungen Weitwinkelgelenke Unfallschutz-Vorrichtungen

Weltweit im Einsatz
International anerkannt
Technisch führend
Dichtestes Servicenetz
Sie arbeiten sicher
und wirtschaftlich mit



Generalvertretung für die Schweiz:

Paul Forrer AG

8047 Zürich, Langgrütstr. 113

Reparatur- und Ersatzteildienst: 8004 Zürich, Karl-Bürkli-Str. 5 Telefon (01) 52 52 99

NEUE ADRESSE ab 9.9.1974:

8048 Zürich, Aargauerstr. 250 Telefon (01) 64 39 33



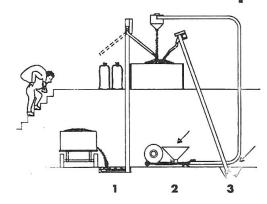
DLG-AUSSTELLUNG

15.-22. Sept. 1974, Sonderprogramme ab Fr. 120.-

ENGLAND

30. Nov. — 8. Dez. 1974, 9 Tage Fr. 850.— Gruppenreisen, Vereinsausflüge nach Ihren Wünschen. E. Glättli, Agrotechniker SLT, J. Häfliger, Ing. agr. ETH Grossmatt 10, 8910 Affoltern a. A., Tel. 01 / 99 67 18.

Körner-und Mehltransport



3 gute Freunde

- Kettenelevator
- 2. Körnergebläse
- 3. Rohrschnecke

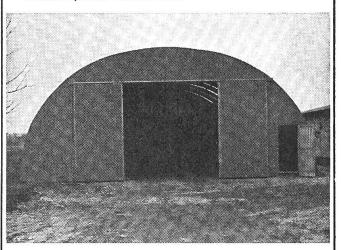
Lassen Sie sich von unserem Spezialisten beraten.



Mühlen- + Maschinenbau 4922 Bützberg Telefon 063 / 8 61 01

Preisgünstige

Maschinenhallen, Lagerhallen, Freilaufställe, Werkstätten, Reithallen etc. aus Holland Grössen bis 15 m Spannweite und unbeschränkter Länge, innert wenigen Tagen montiert, inkl. Fundament.



Verlangen Sie ein ausführliches Angebot beim alleinigen Generalvertreter für die Schweiz:

Peter König-Schweizer, 3053 Wiggiswil BE Telefon 031 - 86 00 94 und 86 02 34



Baukastensystem

Bei Förderproblemen; für Getreidesilos, Trocknungsanlagen, Reinigungen,





8450 Andelfingen 1 ZH Telefon 052 - 41 11 22/23



Waadt

Versicherungen

Die Waadt-Unfall ist die Versicherungsgesellschaft des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik – SVLT

Agenturen in der ganzen Schweiz



Occasions-

Traktoren

kaufen Sie vorteilhaft bei

PROTRACTOR AG 4533 RIEDHOLZ-SOLOTHURN Offiz. FORD-Traktoren-Vertretung Telefon 065 - 3 00 58 / 59, abends 065 - 2 53 08

Grosses Ersatzteillager, FORD-Dieselmotoren,

Traktoren-Zubehör usw. Garantie / Tausch / Kredit Besuchen Sie unsere permanente Ausstellung!

Ausbausämaschinen

Scheibenscharen Was ist richtig Normalscharen für Sie?

einfach und solid



Beidseitiger Antrieb durch Winkelgetriebe, Saatauslauf nach vorne, zentrale Druckregulierung, Pendelrührwerk usw.

nodet liefert ebenfalls:

- Einzelkornsämaschinen Pneumasem
- Breitdüngerstreuer DP 9, Arbeitsbreite 9 m

Unsere Mitarbeiter in der Deutschschweiz:

Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, Telefon 032 - 84 13 79 Christian Moser, 2943 Vendlincourt BE, Telefon 066 - 74 46 89 Walter Garber, 3324 Hindelbank BE, Telefon 034 - 51 13 08 Roland Baumgartner, 8157 Dielsdorf ZH, Telefon 01 - 94 06 46



Landmaschinenfabrik Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne





ISELIN AG Landwirtschaftliche Förderbänder 8006 Zürich, Weinbergstrasse 131 Tel. 01 60 30 60 Telex 58667

Bürgis Schlagerpreise Warum anderswo überzahlen? Teilweise bis 40% unter Schweizer Katalogpreisen



Ballen-Lader

Zapfwellenantrieb Hydr. Höhenverstellung bis 4,7m Minimal-Höhe 2,5 m Lieferbar mit Abweisbogen für beladen von Lastwagen usw.



Einachs-Dreiseitenkipper 3-7 Tonnen Nutziast und Zweiachs-Zweiseitenkipper. Im Preis und Qualität konkurrenzios!

Ein Besuch bei Bürgi wird sich lohnen. Am Lager sind noch folgende neue Maschinen zu Spezialpreisen erhältlich:

erhältlich:
Ladewagen Hagedorn (verschiedene Modelle), Agronom, Dechentreiter und Mengele; Ansauggebläse (verschiedene Fabrikate); Dosierförderanlagen; vollautomatische Quer-/Längs-Verteileranlagen; Fegu-Verteiler; Mistzetter: Strautmann, Mengel und Muli, mit zwei oder vier stehenden Streuwalzen; Kreiselmähwerke. verschiedene Fabrikate; Kreiselschwader; Einachs-Dreiseitenkipper; Lely Kreiseleggen; Kultureggen mit Krümler; Kreisel-Düngerstreuer Maishäcksler, verschiedene Fabrikate; Heubelüftungsanlagen-Radial-ventilatoren; Warmluftöfen; Elektromotoren usw.

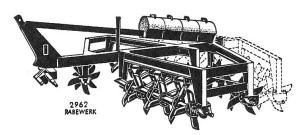
BÜRGI AG

Landmaschinen

8547 GACHNANG

Telefon (054) 9 42 59

Rabewerk-Geräte



Auch in der Schweiz ein Begriff

Spatenrollegge

2,70 m oder 2.60 m breit

Vibriereggen

mit Spitzzahnkrümler

Pianiergeräte

mit Aufreisser und Tastrad

Traktorpflüge

Taube und Feldtaube mit 2 oder 3 Scharen

Hackstriegel

bis 6,20 m Arbeitsbreite

unglaublich stark – bewährt – preisgünstig

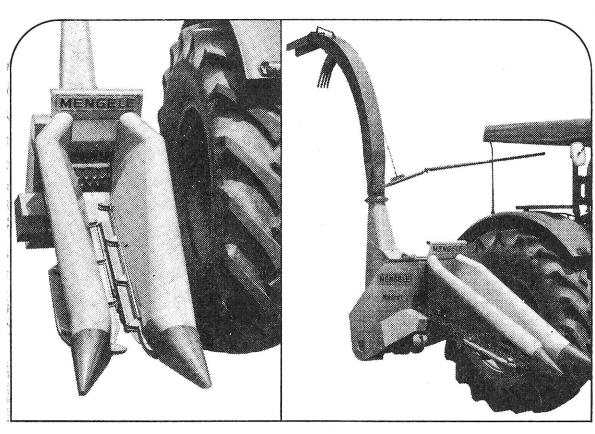
Eine gute Investition für Jahre, wenn Sie sich für ein extrem starkes, leistungsfähiges Rabewerk-Ackerbaugerät entscheiden.

Verlangen Sie Prospekte oder eine unverbindliche Vorführung.

Dezlhofer AG

Land- und Kommunalmaschinen, Traktoren

9246 Niederbüren SG Telefon 071 - 81 14 21



Kolben-Pflück-Schroter Maiskraft

Pflücken — entlieschen — häckseln und schroten auf dem Feld in einem Arbeitsgang. Eine rationelle Einmannarbeit, welche teure Mähdrusch-, Trocknungs-, Lagerungs- und Mahlkosten erspart. Das mit dem Maiskraft gewonnene Feinhäckselschrot ergibt eine hochwertige Silage, die von Rindern und Schweinen ausgezeichnet in überdurchschnittliche Tagesgewichtszunahmen umgesetzt wird. Ein neues Verfahren das Zukunft hat, weil jetzt Schweinefleisch billiger produziert werden kann. Mengele bietet dazu bereits das wirtschaftliche Erntegerät in solider und bewährter Bauweise mit geringstem Kraftbedarf, mit einem vorbild-lichen Kundendienst.



F1-d

2 sichere Trümpfe!

AGROLA-Universal-Schmiermittel sind sicher, zuverlässig und rationell – sie garantieren Vollschmierung, jederzeit, auch bei strengsten Betriebsbedingungen.

AGROLA Universal-Traktorenöl

(HD SAE 20W-30, Mil-L-2104 B) bietet maximalen Schutz gegen Kaltschlammbildung und Korrosion – das zuverlässige Ganzjahresöl für Sommer und Winter, für den Motor, die Hydraulik und das Getriebe.

nur Fr. 2.59 per Liter im Fass à 180 kg net., per % kg Fr. 290.— Tonnelet à 50 kg net., Fr. 165.— Kanne à 18 kg net., Fr. 69.—

AGROLA Universal-Lithiumfett, das vollständig neu konzipierte, hochschmierfähige, hitzebeständige und wasserstabile Einheitsfett für den ganzen Fahrzeug- und Maschinenpark.

nur Fr. 4.87 per Kilo im Kessel à 9 kg net. zu Fr. 43.80 Kessel à 4,5 kg net. zu Fr. 25.80 (mit der praktischen

Deshalb für den Traktor, den PW und alle Landmaschinen AGROLA-Markenprodukte!

Abfüllvorrichtung).

Erhältlich bei der Landw. Genossenschaft



UNIVERSAL-LITHIUMFETT Maximale Schmierkraft -

mehr Sicherheit!



UNIVERSAL-TRAKTORENÖL

PZZ Immer eine Nasenlänge voraus

Der neue PZ-Maishäcksler

Der PZ-Maishäcksler MH 80 revolutionär und einzigartig in seiner Konzeption.

Keine störungsanfälligen Ketten für Einzug und Antrieb

Keine Schmiernippel

Der PZ-Maishäcksler ist dauerhaft, nicht bloß für 40–50 ha ausgelegt.

Mit dem MH 80 häckseln Sie weit über 100 ha.



kombiniertes Mäh- und Einzugsystem kombiniertes Schneid- und Fördersystem

Scheibenrad mit 12 Messern und 4 Wurfschaufeln. Deshalb feiner Exaktschnitt (jedes Korn aufgeschlagen!) und große Wurfleistung.

Verlangen Sie Spezialprospekte

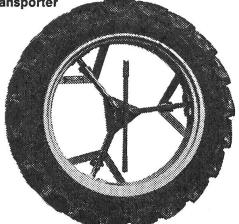
Leistung: Vom Traktor abhängig, bis 0,4 ha/Std.
Sie können bedenkenlos
mit einem schweren Traktor arbeiten
und volle Leistung abverlangen.

Ernst Messer AG 4450 Sissach

AG 4450 Sissach **IVESSER** Tel·061 - 98 23 21

Doppelbereifung u. Gitterräder

für alle Traktorentypen, Ladewagen und Transporter



Typ ZUSATZ:

Geeignet für Hangbetriebe – Verhütung von Bodendruckschäden – höchst preiswert, weil nur Zusatz.

Typ KOMBI:

Geeignet für Ackerbaubetriebe weil auswechselbar, 100-fach bewährt

Verlangen Sie Prospekt und Preise.

Franz Müller, 6017 Ruswil

Doppelbereifung Mech. Werkstätte Telefon 041 - 73 11 58

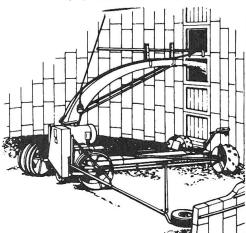


DATZ Siloentnahmefräse

Starke Kette mit gehärtetem Mitnehmer, geeignet für jede Art Silage, selbst gefrorene

Leistungfähiges Gebläse, unempfindlich bei nassem Siliergut.

Geschlossener 7.5 PS. El.- Motor mit amtl. geprüften Schaltern.



Lieferbar in 5 Grössen für Silos von 3.50 bis 9.15 m Durchmesser

Wandreinigung mit 4 geschärften Messern aus gehärtetem Stahl.

Leistung 10 to. pro Stunde

Importeur:

TEPO NOCE S.A.

Landmaschinen

1400 YVERDON

Tel. 024/23 11 75

Vertretung für die deutsche Schweiz, mit Ausnahme von Kt. Bern u. Freiburg

Fa. A. Hiltpold, Landmaschinen 5213 Villnachern, Tel. 056/43 25 59

Spitzen-Leister in ihrer Leistungsklasse.

John Deere-Trommelfeldhäcksler 3200 und 3400: Das neue Leistungsangebot im John Deere-Häcksler-Programm.

Häcksler einsetzen, von jeher haben sie den Ruf von vielseitigen, zuverlässigen und leicht zu bedienenden Maschinen.

Die beiden neuen Modelle 3200 und 3400 runden unser Häckslerprogramm ab.

Hier sind die wichtigsten Vorteile, die beide Häcksler gemeinsam haben:

1. Neue Schneid- und Fördertrommel: 515 mm breit und mit 6 gehärteten Messern.

2. Schnittlängen-Einstellung durch einfachen Kettenradwechsel. Schnittlängen: 3,5 mm, 4,7 mm, 6 mm und mehr.

Egal, unter welchen Bedingungen Sie John Deere- organe pendeln um die Trommelwelle. Sie stehen immer «in Linie». Dadurch stets optimaler Schnittwinkel und gleichmässiges Häckselgut.

4. Exzenterverstellbare Gegenschneide.

5. Leichtes, schnelles Auswechseln von Maisgebiss, Pick-up oder Mähwerk mit nur 4 Bolzen. Das John Deere-Trommelfeldhäcksler-Programm umfasst jetzt 5 Maschinen: Den DLG-anerkannten Anbauhäcksler 25, den vielseitigen Trommelfeld-

häcksler 35 mit getrenntem Schneide- und Fördersystem und das leistungsstarke Modell

Verstellbarer Trommelboden zum Nachschneiden und für eine höhere Wurfleistung.







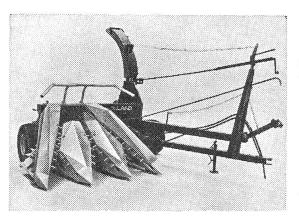








MATRA ZOLLIKOFEN, 3052 Zollikofen, Tel. 031573636



NEW HOLLAND

Programm 1974

707 1-reihig, seitenanbau, 4 mm, ab 40-80 PS

717 1- und 2-reihig, gezogen, 3 mm, ab 55-100 PS

770 1- und 2-reihig, gezogen, 3 mm, ab 70-120 PS

890 2- und 3-reihig, gezogen, 3 mm, bis 170 PS

1880 3-reihig, selbstfahrend, 3 mm, 210 DIN-PS

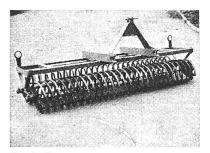
R.GRUNDER&C"SA

6287 Aesch Telefon 041 - 85 27 27 1217 Meyrin Telefon 022 - 41 49 33

Landwirtschaftliche Fahrzeuge (auch Milchkarren) gesetzeskonform kennzeichnen und beleuchten!

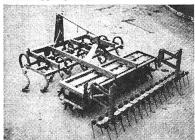
NEU Zaugg Kombi-Egge NEU

Solid, preisgünstig, universell einsetzbar

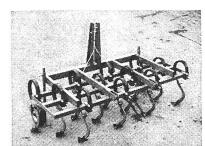


Ringelwalze

Kombi-Egge/Igelwalze

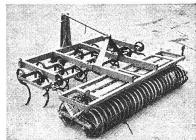


Breiten: 220/250/280 cm



Grubber/Federzahnegge

Kombi-Egge/Ringelwalze



Unverbindliche Vorführung



Fabrikation von Ackerbauund Schneeräumgeräten 3537 Eggiwil

Telefon 035 / 6 11 47



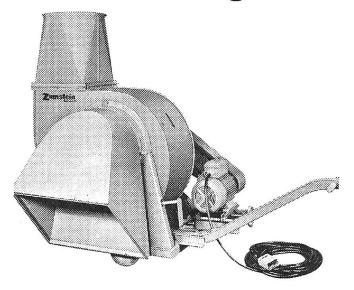
In der Schweiz hergestellt. Material, Schnitt und Verarbeitung sind erstklassig. Das gilt für alle SIPRA-Modelle. Genau so wie der günstige Preis! Verlangen Sie Ihre SIPRA-Arbeitshandschuhe im Detailgeschäft. Prospekte durch





Das Flugblatt «Information über den SVLT» ist über Postfach 210 5200 Brugg erhältlich.

Wichtige Erntehelfer



Gebläse für jeden Betrieb

- erstaunliche Förderleistung
- erstklassige Konstruktion
- bewährt und begehrt

für

Heu

Häckselware

Emd

Welkfutter

loses Stroh

Gras Mais

Garben Strohballen

Zuckerrüben-Laub

Preis ab Fr. 850.-

Heubelüftungen

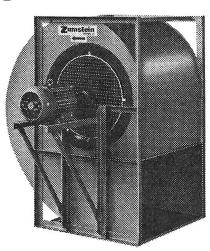


verbessern Futterqualität verhindern Heustockbrände

Hochleistungs-Heubelüfter Z 10

AXIAL-, RADIAL- und WARMLUFTbelüftungen

Verlangen Sie Prospekte und Preislisten



Zumstein ag 4528 Zuchwil SO

Maschinenfabrik

Telefon (065) 5 30 62

0

Senden Sie mir bitte Prospekt Nr. 20 für Gebläse / Heubelüfter Nichtgewünschtes streichen

Name:

Adresse:

Für bessere Arbeit als mit weit teureren Maschinen. Rühr-Mixer mit der enormen Weitrührwirkung, dank dem Obenansaugtopf. In- und Auslandpatente. Im weitern:

Die neue Tauchstrahlpumpe Zapfwellenmixer Pumpfässer





Maschinenfabrik

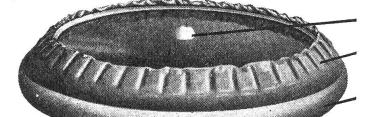
Telefon 073 - 26 20 33

FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel

Silo-Wasserpresse



in der Schweiz und Deutschland patentiert



Entlüftungsstutzen

Schwimmgurt mit eingeschweissten Schwimmkörpern

PVC mit Polyestergewebe armiert (SARNAFIL) oder nur PVC

- reissfest säurefest dauerhaft strapazierfähig verrottungsfest
- 600 kg Belastung pro m² Oberfläche
- 100% Schweizerfabrikat
- Ueber 30 000 (dreissigtausend!) zufriedene Kunden
- 2 Jahre Garantie
- Massanfertigung in allen Formen und Grössen, genau nach Ihren Angaben: rund, rechteckig oder quadratisch
- Schnelle Lieferung

Unsere weiteren Produkte:

FRIKA Badebassin FRIKA Silo (zerlegbar) FRIKA Siloabdeckblachen FRIKA AIV-Verteiler FRIKA Mittel-Drainagen FRIKA Spezialauskleidefolien

Kneubühl FRIKA Techn. Artikel 8501 Weiningen TG Ø 054/7 16 75

BON

 Senden Sie mir bitte Ihren bebilderten Prospekt Unterbreiten Sie mir bitte eine Offerte für Silowasserpresse 			
Masse:	x	/ø:	
Name:			
Strasse:			
Wohnort (Plz):	/		

FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel FRIKA Siloartikel

In der ganzen Schweiz ist **SCHILTER** gut vertreten





Sie sind gut beraten, wenn Sie sich für ein SCHILTER-Fahrzeug entschliessen. Denn in der ganzen Schweiz ist ein zuverlässiger Service und Reparaturdienst jederzeit garantiert.

Wenden Sie sich an eine der folgenden Adressen für Auskünfte, Prospekte oder eine Gratis-Vorführung.

SCHILTER-Vertretungen in der Deutschschweiz und in der italienischen Schweiz:

Alvaneu-Bad: J. Durisch Balgach: V. Blum Benken: A. Blöchlinger Berschis: M. Stöckli Biembach: W. Burkhalter Boltigen: A. Krebser Bumbach-Schangnau: H. Gerber

Dietfurt: W. Breitenmoser

Dietlikon: K. Schilter Dittingen: E. Schmidlin Elm: H. Zogg

Emberg-Fahrni: W. Streit Escholzmatt: W. Rindlisbacher Fischingen: F. Obrist

Glis: J. Schmidhalter Grindelwald: A. Steffen Haslen: A. Inauen Hemberg: E. Keller Hergiswil LU: A. Müller Hofstetten: A. Stähli Huttwil: E. Lanz Igels: P. Blumenthal Innertkirchen: A. Kehrli Kerns: L. Flück

Küssnacht: Ducrey AG

Lain-Obervaz: W. Zimmermann Landquart: W. Kälin Leutwil: P. Kaspar Müstair: J. B. Oswald+Co. Neuenegg: E. Wyttenbach Oberbipp: M. Staudacher Plaffeien: Gebr. Rappo AG Poschiavo: F. Formolli Promontogno: P. Ganzoni Quinto-Daggio: R. Notti Römerswil: K. Frischkopf Rueras: V. Berther+Sohn Ruppoldsried: E. Bürki Ruswil: H. Buchmann Sarnen: W. Britschgi

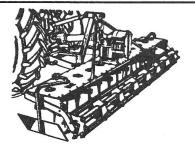
Splügen: Ch. Gilli Susten: O. Walther Schangau: Siegenthaler+Schär Schuls: R. Gartmann Schwellbrunn: E. Keller

Staffelbach: E. Mumenthaler Unterwasser: Th. Schefer Vals: L. Berni Walterswil: A. Hofer Wynigen: O. Sollberger

Schilter-Verkaufsberater:

Reussbühl: P. Bertholet Stans: B. von Burg Walenstadt: K. Dietsche

SCHILTER & Co. Maschinenfabrik 6370 Stans Telefon 041 61 16 44



LELY-Kreiselegge

«Roterra»

für 3-Punkt-Aufhängung, 2,5 oder 3 Meter breit, sehr kurze Bauart, 2-gängig.

Diese ganz neuartige Kreiselegge hat sich zur Saatund Pflanzbeetbereitung hervorragend bewährt.

Telefonieren Sie uns. Eine Vorführung wird Sie überzeugen. Günstige Preise. Prompter Ersatzteil- und Reparatur-Service.

Matzinger AG 8600 Dübendorf ZH

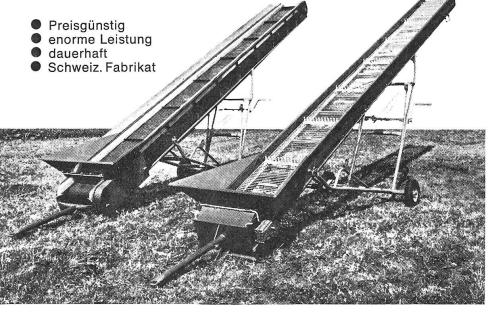
图例份保医路 -Traktoren und Landmaschinen

Neugutstrasse 89

Telefon 01 / 821 57 77

Nach Regen Hanggelände nicht zu früh befahren!

WETTER-Förderbänder



lösen Ihre Förderprobleme

Unser Programm:

- Flachbänder
- Muldenbänder
- Zubringer für Gebläse u. Förderband
- Kettenbänder
- Leichtbänder
- Ballenförderer
- Spez. Anfertigungen

Verlangen Sie Unterlagen und Beratung

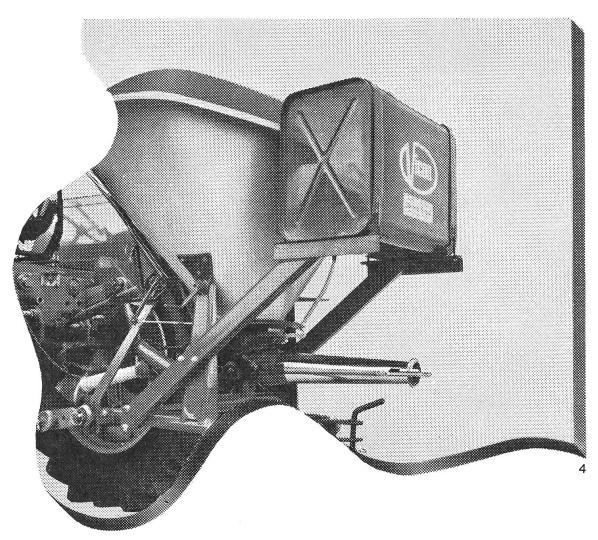
H. WETTER AG - Förderanlagen - 5453 Busslingen - 056 / 96 18 56

Ein Beispiel aus unserem Düngerstreuer-Programm

Präziser gedüngt — mehr geerntet: VICON, der einzige Düngerstreuer mit dem Pendel-System:
3 Anbaumodelle: 400 - 500 - 600 — Behälter aus glasfaserverstärktem Polyester — Streu- und
Dosierorgane aus rostfreiem Stahl — Automatischer Düngerbefeuchter AQUA-JET — Düngereinleger —
Reihenstreuvorrichtung — 3 Grossflächenstreuer, gezogen: 1000 - 2000 - 3000.

AQUA-JET

Thomasmehlbefeuchtungsanlage: Einfache Handhabung. Sehr betriebssicher. Lässt sich mühelos auch auf ältere Modelle montieren.



ADR,

Allamand AG — Ihr Partner für Rationalisierung und Fortschritt in der Landwirtschaft. Traktoren und Landmaschinen in einem lückenlosen Programm. Für alle Anforderungen und Betriebsgrössen. Und darüber hinaus: als zusätzliche Garantie ein eigenes, grosses Ersatzteillager.

Allamand

1110 Morges

Tel. 021 - 71 41 21

